

Client information form / Asiakastietolomake

① **The Finnish Immigration Service needs to obtain information about your identity. The processing of your application and your asylum interview will take less time if you complete this form and send it to the Finnish Immigration Service before your interview.**

Fill in the form in your own language. You can also complete the form in Finnish if you prefer. Write your answers using the Latin alphabet. If the form contains questions you cannot answer, leave the field empty. An employee of the Finnish Immigration Service will ask for the missing information during the interview.

① **Maahanmuuttovirasto selvittää henkilöllisyytesi liittyvät tiedot. Kun täytät tämän lomakkeen ja lähetät sen Maahanmuuttovirastoon ennen puhutteluasi, nopeutat hakemuksesi käsittelyä ja lyhennät turvapaikkapuhutteluasi.**

Täytä lomake äidinkielelläsi. Jos haluat, voit täyttää lomakkeen suomeksi. Kirjoita vastauksesi latinalaisilla aakkosilla. Jos et tiedä vastausta jonkin kentän kysymykseen, jätä se tyhjäksi. Maahanmuuttoviraston työntekijä kysyy puuttuvat tiedot puhuttelussa.

1. Client information / Asiakastiedot

1.1 Customer number / Asiakasnumero	Customer number / Asiakasnumero ① Your customer number is printed on your reception centre client card next to 'asiakasnumero'. Löydät asiakasnumeron vastaanottokeskuksen asiakaskortista kohdasta 'asiakasnumero'.		
1.2 Personal information / Henkilötiedot	Last name / Sukunimi ① If you do not have a last name, write your father's and your grandfather's names. Jos sinulla ei ole sukunimeä, merkitse isän ja isoisän nimet.		
	First name(s) / Etunimi/etunimet		
	Telephone number / Puhelinnumero	Email address / Sähköpostiosoite	
	Social media accounts, for example on Facebook, Instagram or TikTok. Write the names of your user accounts. Sosiaalisen median käyttäjätiliä, esimerkiksi Facebook, Instagram ja TikTok. Merkitse käyttäjätiliä nimi.		



2. Marital status and place of residence / Siviilisäätö ja asuinpaikka

2.1 Marital status / Siviilisäätö	Choose your marital status. Merkitse, mikä on siviilisäätösi. ☐ Unmarried / Naimaton ☐ Married / Naimisissa Date of marriage registration (dd.mm.yyyy) ____ . ____ . ____ Avioliiton rekisteröinnin päivämäärä (pp.kk.vvvv) Country of marriage registration _____ Avioliiton rekisteröintivaltio ☐ Registered partnership of two people of the same sex Kahden samaa sukupuolta olevan rekisteröity parisuhde Date of registration (dd.mm.yyyy) ____ . ____ . ____ Rekisteröinnin päivämäärä (pp.kk.vvvv) Country of registration _____ Rekisteröintivaltio ☐ Cohabiting / Avoliitossa ☐ Divorced / Eronnut ☐ Widowed / Leski														
2.2 Place of residence / Asuinpaikka	In which places in your home country have you lived during your life? Write the dates as accurately as you can. ① Write all the places in which you have lived in your home country. Missä kaikissa paikoissa kotimaassasi olet asunut elämäsi aikana? Merkitse ajankohdat niin hyvin kuin muistat. ① Merkitse kaikki paikat, joissa olet kotimaassasi asunut. <table border="1"><thead><tr><th>Locality (city, town, village) / Paikkakunta</th><th>Date (dd.mm.yyyy) / Ajankohta (pp.kk.vvvv)</th></tr></thead><tbody><tr><td> </td><td> </td></tr><tr><td> </td><td> </td></tr><tr><td> </td><td> </td></tr><tr><td> </td><td> </td></tr><tr><td> </td><td> </td></tr><tr><td> </td><td> </td></tr></tbody></table> What was your last place of permanent residence in your home country? Write the exact address. Mikä oli viimeisin pysyvä asuinpaikkasi kotimaassasi? Kerro tarkka osoite. Is this your official place of residence according to the population register in your home country? Onko tämä virallinen, väestökirjanpitoon rekisteröity asuinpaikkasi kotimaassasi? ☐ Yes / Kyllä ☐ I don't know / En tiedä ☐ No, my place of residence according to the population register is: _____ Ei, väestökirjanpitoon merkitty asuinpaikkani on: _____ When did you leave your home country? Write the date of departure (dd.mm.yyyy). Milloin lähdit pois kotimaastasi? Merkitse päivämäärä (pp.kk.vvvv). ____ . ____ . ____	Locality (city, town, village) / Paikkakunta	Date (dd.mm.yyyy) / Ajankohta (pp.kk.vvvv)												
Locality (city, town, village) / Paikkakunta	Date (dd.mm.yyyy) / Ajankohta (pp.kk.vvvv)														

3. Information on family members / Perheenjäsenten tiedot

① **Fill in the following information about your family: the personal details of your spouse, children, parents and siblings.**

Enter the personal details as accurately as you can. If you do not know the exact date of birth of a family member, enter the year of birth. If you do not know the age of your family member at all, tick the box 'I don't know'. If you need more space to write your family members' details, use the reverse side of the form. Write the details using the Latin alphabet.

① **Merkitse seuraavaksi tiedot perheestäsi: puolison, lasten, vanhempien ja sisarusten henkilötiedot.**

Merkitse henkilötiedot niin tarkkaan kuin tiedät ne. Jos et tiedä perheenjäsenen tarkkaa syntymäpäivää, merkitse syntymävuosi. Jos et tiedä lainkaan perheenjäsenesi ikää, merkitse 'en tiedä'.

Jos lomakkeessa ei ole riittävästi tilaa perheenjäsenesi tiedoille, merkitse tiedot muista perheenjäsenistä lomakkeen kääntöpuolelle. Kirjoita nämä tiedot latinalaisin aakkosin.

3.1 Spouse / Puoliso

Last name ① Or father's or grandfather's names. Sukunimi ① Tai isän ja isoisän nimet.	First name(s) Etunimi / etunimet	Gender Sukupuoli	Date of birth Syntymäaika	Citizenship Kansalaisuus	Current place of residence Nykyinen asuinpaikka
		☐ Female / Nainen ☐ Male / Mies	____ . ____ . ____ ☐ I don't know / En tiedä ☐ Deceased / Kuollut		

3.2 Children / Lapset

Last name ① Or father's or grandfather's names. Sukunimi ① Tai isän ja isoisän nimet.	First name(s) Etunimi / etunimet	Gender Sukupuoli	Date of birth Syntymäaika	Citizenship Kansalaisuus
		☐ Female / Nainen ☐ Male / Mies	____ . ____ . ____ ☐ I don't know / En tiedä ☐ Deceased / Kuollut	
		☐ Female / Nainen ☐ Male / Mies	____ . ____ . ____ ☐ I don't know / En tiedä ☐ Deceased / Kuollut	
		☐ Female / Nainen ☐ Male / Mies	____ . ____ . ____ ☐ I don't know / En tiedä ☐ Deceased / Kuollut	
		☐ Female / Nainen ☐ Male / Mies	____ . ____ . ____ ☐ I don't know / En tiedä ☐ Deceased / Kuollut	



		☐ Female / Nainen ☐ Male / Mies	☐ I don't know / En tiedä ☐ Deceased / Kuollut	
		☐ Female / Nainen ☐ Male / Mies	☐ I don't know / En tiedä ☐ Deceased / Kuollut	
		☐ Female / Nainen ☐ Male / Mies	☐ I don't know / En tiedä ☐ Deceased / Kuollut	
		☐ Female / Nainen ☐ Male / Mies	☐ I don't know / En tiedä ☐ Deceased / Kuollut	

3.3 Parents / Vanhemmat

	Last name ① Or father's or grandfather's names. Sukunimi ① Tai isän ja isoisän nimet.	First name(s) Etunimi / etunimet	Date of birth Syntymäaika	Citizenship Kansalaisuus
Mother Äiti			☐ I don't know / En tiedä ☐ Deceased / Kuollut	
Father Isä			☐ I don't know / En tiedä ☐ Deceased / Kuollut	

3.4 Siblings / Sisarukset

Last name ① Or father's or grandfather's names. Sukunimi ① Tai isän ja isoisän nimet.	First name(s) Etunimi / etunimet	Gender Sukupuoli	Date of birth Syntymäaika	Citizenship Kansalaisuus
		☐ Female / Nainen ☐ Male / Mies	☐ I don't know / En tiedä ☐ Deceased / Kuollut	
		☐ Female / Nainen ☐ Male / Mies	☐ I don't know / En tiedä ☐ Deceased / Kuollut	
		☐ Female / Nainen ☐ Male / Mies	☐ I don't know / En tiedä ☐ Deceased / Kuollut	

		☐ Female / Nainen ☐ Male / Mies	____ . ____ . ____ . ____ ☐ I don't know / En tiedä ☐ Deceased / Kuollut	
		☐ Female / Nainen ☐ Male / Mies	____ . ____ . ____ . ____ ☐ I don't know / En tiedä ☐ Deceased / Kuollut	
		☐ Female / Nainen ☐ Male / Mies	____ . ____ . ____ . ____ ☐ I don't know / En tiedä ☐ Deceased / Kuollut	
		☐ Female / Nainen ☐ Male / Mies	____ . ____ . ____ . ____ ☐ I don't know / En tiedä ☐ Deceased / Kuollut	
		☐ Female / Nainen ☐ Male / Mies	____ . ____ . ____ . ____ ☐ I don't know / En tiedä ☐ Deceased / Kuollut	

4. Processing of personal data / Henkilötietojen käsittely

The UMA system / UMA-järjestelmä	The information you have provided on this form will be recorded in the electronic case management system (UMA) of the Finnish Immigration Service. The UMA system is used for processing, decision-making in and monitoring of matters governed by the Aliens Act and the Nationality Act. All documents related to the processing of your matter will be archived in the UMA system. For further information on the processing of your personal data and your rights related to the processing, see migri.fi/data-protection. If you wish, you can get a paper copy of our data protection statement when you submit your application. Tällä lomakkeella antamasi tiedot tallennetaan Maahanmuuttoviraston sähköiseen asiankäsittelyjärjestelmään (UMA). UMA-järjestelmää käytetään ulkomaalaislain ja kansalaisuuslain mukaisten asioiden käsittelyyn, päätöksentekoon ja valvontaan. UMA-järjestelmään arkistoidaan asioi käsittelyyn liittyvät asiakirjat. Kerromme tarkemmin sinulle henkilötietojesi käsittelystä ja käsittelyyn liittyvistä oikeuksistasi verkkosivullamme migri.fi/tietosuoja. Halutessasi saat paperisen selosteen, kun jätät hakemuksesi.
--	--

5. Date and signature / Päiväys ja allekirjoitus

I hereby confirm with my signature that the details I have provided on this form are correct. I am aware that providing false personal information or false written documentation to the authorities is a punishable act under law in Finland. Vakuutan allekirjoituksellani lomakkeessa antamani tiedot oikeiksi. Tiedän, että väärän henkilötiedon ja väärän kirjallisen todistuksen antaminen viranomaisille on Suomessa lain mukaan rangaistava teko.	
Date and place / Päivämäärä ja paikka ____ . ____ . ____ . ____	Signature / Allekirjoitus _____
	Name in block letters / Nimen selvennys ① Write your name in capital letters. Kirjoita nimesi isoin kirjaimin. _____